

## Meborime wéiti wãri dùi pátíri Di mpátíri tɔ tùi náàntì

Meborime wéiti do tú mecii nyiè nwe kéntú bèè ta Isidayeεribe kó mecii nkóo dàkóòrì be kòò m̀ou. Ke wéi meborime ke náá nhò yà tì meborime ñnkè, kòo béí nke tú meborime í kéri ti do mè wùónnèmè.

Ò í m̀oke yenò yèdèè, ò tu onitì wèè d́ wè nwe Kuyie nke ciì ke békú omáà tináàntì péu kè dè ntukúnè meborime dòmmè. Kè ti d́ kékeè o pátíri tɔ tì ti dò nkétúóté ti máà kécónné o f̀tìrì ndi ò do bo mèè borime miεke, nè o do tú wè. Sifube kó meborime miεke wèè wetí Kuyie we nyietì, ke òò kpetínné oyεiwe, kè meborime wéiti wénté kénsó ndè í me ndò nsáà. Deè te kòo náá nho pátíri miεke kuce m̀péu ke tú: Meborime yóumu mè í dò nkébanté.

*Di mpátíri náàntì dúó ke dòmmè*

1. Meborime wéiti wèntémè ke ś mmēborime í dò nkébanté 1.1-4:16
  2. Meborime wéiti wèntémè ke ś mmēborime í cáànnè a bo mbètìmè kuyaakù 4:17-10:20
- Meborime wéiti náàntì kó dikòù 11:1-2:16

*Meborime í dò nke banté*

<sup>1</sup> Dafiti birε meborime wéiti Sedisademmu kóo kpààtì nàké tì meborime ñnkè.

<sup>2</sup> Mí mmēborime wéiti kè m béí nke dò: Meborime yóumu mè í dò nkébanté bá sàm̀pó.

<sup>3</sup> Mutómmú onitì p̀i mmù ketenkè ñnkè, mu kó mucóntimu tú òmmu?

4 Ku ndapùntōnkù ãã pēēté,  
kè kundapùntōnkù tekùu yènní,  
kè ketenkè baa bo.

5 Diyiè ãã yènní kékate kéta,  
kéndó mecãã nke bo wēte di yìení kè.

6 Kuyaakù ãã íté diyiè yìení kè,  
kénfũũte ke fiti kubakù cànkù  
kénfiti, ke wēti ke bo kéténi kù iténí kè.

7 Ikó nyimau pũ̀̀ nke taà dàméèrì nwe,  
ò me nyí pièku,  
kè ì baa pũ̀̀ nkoò taà,  
ke wĩ̀̀ti ì yènní kè.

8 Bá dè de tōmmú í m̄ke kumànkù,  
oniti báá na kénáké kédeè.  
Fenònfè í diè mmuwéimù,  
ditoò mè nyí diè mmukeemù.

9 Dèè baa do bo deè yó mbo,  
dèè do d̀̀ deè yóó d̀̀.  
Dèmarè í tú depànnè ketenkè ìnkè.

10 A bo yà dè ke d̀̀:  
Wúó! N yà dèmarè pànnè!  
Dè yó mbo kè ti mu nyí bo.

11 Bè ãã í nkpaá yé bèè pēēté be kpéí,  
bèè bo tũnnení bè í yóó nkpaá yé  
bèè bè tũnní be kpéí.

*Meborime wéiti yà tì ke náá*

12 Mí mmeborime wéiti n naámmu Isidayεεriβε kóo kpààti, kémmo Sedisadεmmu, 13 kéduó n yèmmè kéwammú, kéfié nè n yèmmè ke bo banté dèè dòòri ketenkè ìnkè. Mutōnyonkumu mmu, Kuyie nduó mmù onìti kòò bo mmù pī. 14 Kè n wénní mutōmmú mùù kó dimàà dòòri ketenkè ìnkè, kénsó ndεμου dè í dò nkébanté, dè í cáánnè a bo ndómè kékpaaκε kuyaakù.

15 Bè ò í nna késéi ndèè kòrmú bè me nhō í nkàa ndèè kpa.

16 Nè n yèmmè miεke kè n dò: M mè nwammúmè ke yíε mecii péu ke pēēté bèè n niiténè ke di tikpàti Sedisadεmmu miεke, kè n yà n yíētémè meborime péu, ke mòòte mecii mmεμου. 17 Ke duó n yèmmè ke bo bate dèè tu mecii nkπερε, nè dèè tu deyèinkπερε, nè dèè tu dewáátεkπερε. Ke sό ndende kó dimàà í cáánnè a bo ndómè kékpaaκε kuyaakù.

18 Kàa mòke mecii mmediè nha fēūtímè ò ndεumu, kàa yíētímè δεuke a yíε amàà ndi meháárímè.

## 2

1 Nè n yèmmè miεke kè n dò: M bo yááké diwèi kéwammú kunaatí, kénsó ndende í dò nkébanté. 2 Kè nní nsó nkè diwèi baa da bo ke da bo dè tu deyèinkπερε nde, tewèitè me nyí mòke mucóntimu mamù. 3 Mεmme n duómmè mmáà menàà nke né nkpaánè n yèmmè, kédoò mmáà kuyèinkù ke bo yà dèè wenni onìti dò nkédòò dè ketenkè ìnkè yewè o fòu yè. 4 Kè n duó mmáà mutōndiemù,

kémaá sicéĩ, m mómmuə n kpesi kéfííkú detie mbè tu dè fínyĩ, <sup>5</sup> kédeí depénnè kéduə depaa nkéfííkú detie ndebotí ndebotí dèè pèí. <sup>6</sup> Kè ní keú sibií kényóórìnè detepànnè n fííkú dè, <sup>7</sup> kédo ntidaati tinitidaati nè tinitipòtì, kè bè m pié ibí n cīètè mieke, kè nní mməke iwũḵ inààke nè ipe nè sibóḵ mediè, kèpēēté bèè n niiténè ke buoté Sedisademmu. <sup>8</sup> Kè n kou timátì péitì, kéwaá mbedèmbè benitidaabè nè benitipòbè, kéməke onitì dó dè, benitipòbè péu\* kéntú benitipotōmbè dièbè. <sup>9</sup> Kè n deuke ke pēēté bèè n niiténè ke di tikpàtì Sedisademmu. Bá nè memme kè nní nkpaánè n yèmmè. <sup>10</sup> N nuə nyà dèè kó dimàà ke ndó, n yí dè nyi yetenè, n yí mmànte n yèmmè diwèi mari kè dè nni nnaati nè mutōmmú muməu m pĩ mmù. Dèè do tú n kó mucóntimu. <sup>11</sup> De mōnni kè ntotì n yèmmè n tōmmú muməu ñnkè, n dòò dèè kó dimàà, kénsó ndè í dò nkébanté dè í cáánnè a bo ndómè kékpaake kuyaakù. N yí cōnte dèmarè ketenkè ñnkè.

<sup>12</sup> Kè n totí n yèmmè a bo nciimè nè a bo ntúmè kuyèinkù nè a bo wáátémè de ñnkè. Yé wèè yóó cəuté mí nhokpààtì de yiè nyóó dəò mù kè mù ncáá. <sup>13</sup> Memme n yàmè mecii mməkemè mucóntimu ke pēēté a bo yeimmè, kuwenniku məkemè mucóntimu ke pēēté dibiinnì.

<sup>14</sup> Mecii nyiè nnuə nwúómmu kè kuyèinkù áante dibiinnì mieke.

Kè nní nsó ntìmatì máà tìi bè bàa. <sup>15</sup> N de nyà

\* **2:8** benitipòbè péu: De kó ditannùù í fei mesàà, dè bo na

meborime yóùmè ke í dò nkébanté. Tìi yóo tuakení kuyèinkù kè tìi yó n tuakení, n né cii ba nkpéi?  
 16 Bè ãã í nhã ke yé mecii nyiè nkpéi, bè me nhã ãã í nhã ke yé kuyèinkù kpéi mbè ãã bè yèmmu bedé. Kuyèinkù ãã kúmu ke mecii nyiè nkú. 17 N yèmmè meè cààrè dè í n naati! Dèè dɔ̄ri ketenkè ïnkè dè í n naati, meborime í dò nkébanté, dè í cáánnè a bo ndómè kékpaake kuyaakù. 18 Mutõmmú m pĩ mmù ketenkè ïnkè ke òu, ke yóó mù yóunè wèè n tũnní, dè í n naati mu kpéi. 19 We nyé wèè n tũnni kòò bo ncii yoo ò bo ntú kuyèinkù? Wèè né yóo baaté n dòò dèè kó dimàà ketenkè ïnkè nè n kó mecii. Dende múnke í dò nkébanté. 20 Mèmmè dè yàrikemè n kònti nè mutõmmú m pĩ mmù ke òu ketenkè ïnkè. 21 Nte oniti wèè pĩ nho tõmmú nè mecii nnè meyĩtímè kè mù yíè mmesàà. Kòò né mù yóu nè otàù wèè í pĩ mmùmamù. Dende í dò nkébanté dè cààri meyèmmè mme. 22 Oniti kó mucõntimu né tú òmmu o tõmmú nè tihòùti o òù tìi kó dimàà ketenkè ïnkè? 23 O we yeməu tu kuyonku kpeye nye, kòò tõmmú tú muyonkumu. Bá keyènkè ò ãã í nhòmpè. Dende í dò nkébanté.

24 Oniti bo dimè kényà dèè tu o kó diwèi nè o tõmmú ò pĩ mmù. Dende kó dimàà bonní Kuyie mborè nde.  
 25 Kuyie mbéimmu ke tú kè kuù í te we mbo di kè dè nhò naati? 26 Kuyie nhã duó nkù dó wènwe mecii nnè meyĩtímè nè diwèi. Benitiyèibe kó mutõmmú Kuyie mbè duómmù tu bè bo kóúmè ke tíi nkù dó bè kpéi. Dende í dò nkébanté dè í cáánnè a bo ndómè kékpaake kuyaakù.

### 3

#### *Bá dè nè de m̀̀nni ndi*

<sup>1</sup> Bá dè nè de kó dim̀̀nni ndi.

Bá dii m̀̀nni nè di kperε ndε ketenkè ìnkè.

<sup>2</sup> Dipreitém̀̀nni bomu kè mukũũ nkó dim̀̀nni bo.

Mufi mm̀̀nni bomu,

kàa bo uutémè a fií ndè kperi bo.

<sup>3</sup> Muk̀̀u kó dim̀̀nni bomu.

Kàa bo miεk̀̀nnemè kó dim̀̀nni bo,

mup̀̀mm̀̀u kó dim̀̀nni bomu,

kè mumarim̀̀u kó dim̀̀nni bo.

<sup>4</sup> A bo kuóm̀̀mè kó dim̀̀nni bomu,

kè mudaá nkó dim̀̀nni bo.

Didab̀̀nni kó dim̀̀nni bomu,

kè muhà̀u kó dim̀̀nni bo.

<sup>5</sup> Itáá kó mub̀̀mm̀̀u m̀̀nni bomu,

kàa bo yóumè itáá kó mub̀̀mm̀̀u kó dim̀̀nni bo.

Debaà nkó mup̀̀mm̀̀u m̀̀nni bomu,

kàa bo yóumè debaà nkó mup̀̀mm̀̀u kó dim̀̀nni bo.

<sup>6</sup> A bo waám̀̀mè dèmarè kó dim̀̀nni bomu,

kè dè bo fetimè kó dim̀̀nni bo.

A bo s̀̀nnemè dèmarè kó dim̀̀nni bomu,

kàa bo dootóomè a do s̀̀ri dè kó dim̀̀nni bo.

<sup>7</sup> Muyaàk̀̀tìm̀̀u kó dim̀̀nni bomu,

kè muyaàyántim̀̀u kó dim̀̀nni bo,

a bo ncíék̀̀mè kó dim̀̀nni bomu,

kàa bo nnáám̀̀mè kó dim̀̀nni bo.

<sup>8</sup> A bo ndóm̀̀mè ot̀̀u kó dim̀̀nni bomu,

kàa bo nníímmè otàù kó dimònni bo.  
Mudoò kó dimònni bomu,  
kè kunaatí kó dimònni bo.

<sup>9</sup> Wèè pī mmutōmmú ò mù pī nkòo kó mucōntimu tú òmmu? <sup>10</sup> N yàmu Kuyie nduó mmùù tōmmú benitibè kè bè mù pī. <sup>11</sup> Kù dḡḡ deməu kè dè wennimu bá dè kè dè bo de mḡnni, kè kù duó nhoniti meyèmmè ò bo nyénèmmè ke dḡ nhoniti ḡḡ í nku kè dèe deè, oniti né í na ke bo banté Kuyie mpī mmùù tōmmú, kù mù keté mèè botí nè kù mù dèèmmè. <sup>12</sup> M bantému ke dḡ nhoniti kó diwèi tu o bo ndəərimè ò dómè, kémbo kè dè ò naati o fōmmu muməu mieke. <sup>13</sup> Kòo niti yo nke yè nke dè ò naati nè o tōmmú, Kuyie nkó dipānni ndi. <sup>14</sup> N yému ke dḡ nKuyie ndḡḡ dè dèe yó mbo sáà, dèmarè í dḡ nkéyíe de mieke. Dèmarè me nyí dḡ nkéyaate. Kuyie ndè dḡḡ memme kè dè bo yie nkè bè nkù dému.

<sup>15</sup> Dèè bo dè do bomu nè dimònni,  
dèè yóó buoté dè dié nke buotému.  
Kuyie nkuù tēñninkoní dèè pēēté.

### *Deməu de mḡnku tú mukūū*

<sup>16</sup> Kè n wénté ketenkè ñnkè kénsḡ ntibeénti naá nsiyáábisi kè mesàà nnaá mmeyei. <sup>17</sup> Nè n yèmmè mieke kè n dḡ: Kuyie nyóó bekénèmu osàù nè oyeyiwe. Ke yé bá dè nè de kó mēfiè mme. Bá mèè dḡḡrimè kè me beénti mḡnni bo. <sup>18</sup> Kè n wénté oniti kó mufōmmu, nè n yèmmè mieke kè dḡ: Kuyie ndó ke yáákému oniti kòo banté ò í cáánnèmmè feḡfè. <sup>19</sup> Ke yé tii tùḡkùní feḡfè, tii tùḡkùnímè oniti, feḡfè kōmmè

onìti me nkɔ. Onìti nè feðfè de fòmму mumáá ndi onìti í pèēté feðfè. Demou dè í dò nkébanté.

<sup>20</sup> Demou dè kũnti dibòrì dimáá ndi, demou dè bonní mutáá mmiεke nke, demou dè wēti mutáá mmiεke nke.

<sup>21</sup> We nyé kòo nìti kó mufòmму dekù keĩnkè kè feðfè kōmu ɔ nkpaá ketenkè miεke? <sup>22</sup> Kè nni nsó nhoniti kó diwèi tu dè bo nhò naatinè memme o tōmmú, dèè tu o kó mucóntimu. We nyóó ò benke dèè yóó tuakení o kó difōnkúò.

## 4

### *Benitibè dɔ̀rì m̀è botí betɔ̀bè meyi*

<sup>1</sup> N yàmù benitibè fěũnko m̀è botí betɔ̀bè ketenkè ñnkè.

Wénté bè bè fěũnkomè kè bè kuò mbá òmòu í bè bàá.  
Bèè bè nɔ mbèè bè fěũnko  
òmòu me nyí bè bàá.

<sup>2</sup> Kè nní nsó mbecírìbè bèè ku nè dimònnì be kperε wenninè befòùbè.

<sup>3</sup> Wèè né dɔ̀ke bo diwèi miεke ke bè pèēté bedé weè tu bè mu nyí peité wè,  
wèè mu nyí buoté kutenkù miεke,  
ke yé ò í yàmè meyi mm̀è dɔ̀rì ketenkè ñnkè.

<sup>4</sup> Kè n wénté ké n ś mmutōmmú mumou onìti pĩ mmù kè mù yìé,  
ò ɔ mmù pĩ nke betinè betɔ̀bè mbe.  
Dende í dò nkébanté,  
dè í cáánnè a bo ndómè kékpaaε kuyaakù.



5 Kuyènkù ò mméi ku nòu nsi,  
ke né kòu kumáà.

6 A bo mmàkemè dèmarè dinacekutiri mèmáà  
ke ompu  
dè tǝñnè a bo ndè màkemè dinacekutiri mèdémè  
ke né ou mèdiè,  
dèndè a beti kuyaakù nku.

7 N wète ke yàmu meborime tēmè ketenkè ìnkè  
mèè í dò nkébanaté. Mèè tu: 8 Onitì wèè bo omáà ke  
í màke oderíntòu, ò me nyí màke debire, ké í màke o  
tebite. Bá o tǝmmú í màke kumànkù, ò né pí mba  
nkpeí mmutǝmmú ke pàà diwèi? Dèndè yóumu, dè í  
dò nkébanaté.

9 Kè di bo bèdébè dè wenninèmu  
a bo mbomè amáà,  
ke yé bèdébè kó mutǝmmú ò yiemmèmu mesàà.

10 Bèè bo bèdébè, kòò mǝu do,  
otǝu yóó ò íimmu.  
Wèè bo omáà kòò do,  
we mbo ò íi?

11 Kè di duó bèdébè  
di ò ntonkùnkómú ditǝbè,  
kàa né duó amáà a bo yǝme kè dè nda tonni?

12 Kè benitìbè bo bèdébè kòò mǝu bè dinté  
bèè bo bèdébè beè yóó ò na,  
kuhǝu kùu kòóné mètàāti kù í tǝu mēcāā.

13 Odapàà nwèè í tú òmǝu ke né cii  
ò pēētèmu okpààti wèè tu okóti ke né yei,  
bá ò í kēmmú itié.

14 Bá kè de kóo dapàà nyènní dikpetíntou ke naá  
nhokpààti,  
bá kè bè do ò pèité kòò í ntú òmòu o kpààtiyuu mièke.

15 Kè n yà benìtibè bemou  
bèè bo ketenkè ñnkè bè munnémè weè dapàà  
nwèè yóó còuté tikpàti.

16 Benìtibè péu bæè do ò tũ,  
mbèè me mbo dentè kétuakení dè í yóó bè narike.  
Dè í dò nkébané,  
dè í cáánnè a bo ndómè kékpaake kuyaakù.

*A náànti bá nsũ Kuyie nyìkè*

17 Kàa tati Kuyie ncíètè,  
totí a yèmmè mesàà.  
A bo tamè kénkémmú dè wenninèmu  
a bo kù fiémè iwũõ kuyèinkù tēmè,  
kuyèinkù í yé ke dò nkù dòòri dè tu meyei.

## 5

1 A nùù bá ncãã tináànti,  
a níí bá ndó mecãã nke bo béi ntináànti Kuyie nyìkè,  
ke yé Kuyie mbomè keñnkè nke,  
kàa bo ketenkè,  
a tũ mbá nsũ tináànti.

2 Iyentotí ìì òò da sũũ  
kè tidòuntìi kòtení,  
kàa sũũ ntináànti a yóó náké tiyèinnáànti nti.

3 Kàa dójunnè dinùù Kuyie,

dòò dì meɔãã,  
Kuyie nyí dɔ́ tiyèintì,  
a dɔ́unnè dìi nùù Kuyie, dòò dì.

<sup>4</sup> Kàa í dɔ́unnè dinùù Kuyie deè wenni  
ke pɛ̀ɛ̀tɛ̀ a bo kù dɔ́unnèmè dinùù,  
ke né báá dòò a dì nkù dɔ́unnè ke yɛ̀ nha yóó dòòmè.

<sup>5</sup> A báá yóu kàa nùù nte kàa náá nhonitiyiwe,  
kénáké ikúó nùtì ke dò:  
N nùù dìi n fiténè.  
Báá duó nkè Kuyie mmieke dá yè  
kè kùu cake a tōmmú.

<sup>6</sup> Kuyèinkù bo dɔ́unnèmè Kuyie ndinùù  
dè ð nkù dònne tidòuntì nti,  
tináaàntì sántíke kpɛti,  
mudaá nkperɛ.  
F́s nwèè cii á ndé Kuyie.

*Fedífe kó medòmmè*

<sup>7</sup> Memme kàa yà ke ś ndihèi mari  
kè bè f́ũnko bèè í tú bèmabè,  
ke í bɔti mewetímmè kpɛti,  
kòò mǎu í wúó nhotòu.  
Dè báá da di ke yé onitì ð mbakémè betòbè  
kè bè ò bakému,  
kè wèè tó bè baké kòò bomu.

<sup>8</sup> Bè pieti mùù ćntimu ketenkè,  
mù tu bɛmǎu kǎmu mmu.  
Bá okpààtì ò fòùnè deɔaa ndɛ.

*Tikpàtì í mǎke mućntimu mamù*

9 Wèè bètì idíítí ò í kpaá ke bo nyì sànnè,  
wèè bètì tikpàtì ò í kpaá ke bo tì nìnte.  
Dè í dò nkéabanté.

10 Kè tikpàtì sũũ nti diibè ãã sũũmmu.  
Tikpàtì yìè nkó mucóntimu né tú ìmmu  
kè dè í tú ò tì wúómmè nè o nuɔ.

11 Kòo tãntì di ke sànnè yoo ò auté  
ò ã nduó kè dè ò naatimu.  
Kè tikpàtì yìè ndi kénsànnè,  
ò me mbáá na kéduó.

12 N yà meborime tẽmè mme ketenkè ìnkè,  
kè mè yóu mediè.  
Onitì bo sɔnnemè tikpàtì yewe yeiye kpéí,

13 kè tìi sɔnté kécake  
kòo nyóó mɔɔte debire bá dèmarè í kpaá o nou mièke.

14 Ò yènní mèè botí o yã poutì,  
kòo me nwẽte ketenkè.  
Ò pĩ mmùù tãmmú kó dimàà,  
ò í cɔnté dèmarè kété.

15 Meborime tẽmè mme,  
mèè yóu mmediè.  
Nte we ke ité otetirì  
ò do kàtení mèè botí.  
Ò né cɔnté ba o tãmmú mièke?  
Dè í cáánnè a bo ndómè kékpaake kuyaakù.

16 Nte we ke àrì o fòmmu mumɔu  
ke bo yedabùò mmièke nè meyeñcaàrìmè,  
kòo mièke péíkú.

17 Nte n yà kòo nìtì kó diwèi tu di: Ò bo dimè kényà kè dè nhò naatinè o tōmmú ò pīnmù ketenkè ïnkè. Kòo dɔ̀nè yewe Kuyie nhò duó nyè, dèè tu onìtì kó mucóntimu. 18 Kuyie nduó nwè tikpàti, kòo màke o kperε ke yé ò bo yīmè ké dè di, ke yà o tōmmú kó diwèi, Kuyie nkuù ò pã. 19 De yiè nhɔ̀s í nyé ke dò nho fòmму kó yewe kúpúri, ke yé Kuyie nhò duómme diwèi mediè.

## 6

1 Kè n yí kényà meborime younkume tēmè ketenkè ïnkè mèè yónte onìtì. 2 Onìtì Kuyie mbo pã wè tikpàti, kòo mmàke o kperε kòo yètiri fei bá dèmarè í ò dónni ò dó dè. Kuyie mme nyí nyóu kòo dè di, kòo tɔ̀u wèè né dè di. Dende yóumu dè í dò nkébanté. 3 Yoo onìtì wèè màke ibí tekùtè (100), kòo fòmму mɔ̀nte, ò me nyí sannè diwèi ke ku, bá bè í nhò kūnné séi. Mí nkpréi mbè pùò nwè kè tì donni o kperε wenninèmu de yiè nkperε.

4 Ke yé ò yènnimè dibiinnì ndi ke ta kudɔ̀nkù kè dè dèè.

5 Bá ò í yà diyè,  
ke í di yéyé.  
O kó meom̄pùmè pɛ̀stému otɔ̀u kɔ̀me.

6 Bá kè de kóo kpàti do nfòu ke dò yebie nsikɔ̀upísidé (2000), ò í yóó di diwèi mari.  
Bè pùò nwè kè tì donni o kperε ò tɔ̀unèmu.  
Timɔ̀u ti kūnti dibòri dimáà ndi.

7 Onìtì pĩ mùù tōmmú kó dimàà,  
ò mù pĩ nho nùù kpéí nke.  
Nè memme bá dè í ò naati.

8 Kè dè dò memme wèè cii ò pēēté ba kuyènkù?  
Yáà ocīrì wèè yé ò bo ndòmmè benìtibè ìkè?

9 A mọke dè wenninèmu  
a bo nyáammè a í mọke dè.  
Dendé í dò nkébanté  
dè í cáànnè a bo ndómè kékpaake kuyaaakù.

*We nyé dèè wenni ke dò nhonitii dè dò*

10 Dèè bo yíe ndè do bomu nè dimònni,  
kè bè dè yu de yètìrì.  
Fó nhonitii a báá sei nwèè da pēēté.

11 Kàa í yé a dò nkénáké tì  
a ñ nsū ntináàhì nti  
tì í mọke mucóntimu.

12 We nyé dèè wenni  
ke dò nhonitii dè dò o fòmmu miēke,  
o we sámpóyè ò pēnké yèè miēke medéè ntēmè?  
We mbo ò nàké dèè yóó dòò ketenkè ìnkè  
o kũũ nkó difōnkúò?

## 7

1 Kuyetifeitío naatinèmu tùdààrí.  
Kàa kũũ nyiè wenninè a peitè kperi.

2 A bo kọtemè yekúdabùò mbo tèè cīètè,  
dè wenninèmu a bo kọtemè dibanni bo tèè cīètè  
ke yé onìtì kó kumàнку nkumè,  
bá wè kòò dò nkétotí o yèmmè de ìnkè.



13 Wénté Kuyie nkó mutōmmú,  
we mbo na késéi nkù kòhné dè?

14 Kàa bo diwèi miεε dè nda naati,  
kè meyeñcaàrimè me nda tū̀̀kení totí a yèmmè,  
Kuyie ndè dò̀̀ dedé  
kè dè bo yie nkòo nìti bá nyé tii yóó ò tū̀̀kení  
tinti o kũũ nkó difñkúò.

15 N fōmmu kũpumu mmuu mmiεε n yàmú demou.  
Osàù ãã tootemu bá nè o sàà mmiεε,  
kòo yeiwe nfòù kémante  
bá nè ò me ndə̀̀rimè meyei.

16 Bá nsà kétonté  
a me mbá ncii kétonté a yàà bo kuə amáà.

17 A báá yóu kè kuyonku dá tieke  
a me mbá yóu kè tiyeintì dá tieke  
a yàà bo toote.

18 Dè wennimu ke dò nha ndè pĩ,  
a báá dè yè.  
Wèè dé Kuyie nwè í yóó páké.

19 Mecii nhãã kpénkùnnemu me yiè  
nkè dèe pè̀̀eté kùmandáàbè bo mbomè tɛpítè dihèi  
dìmáà miεε.

20 Onìti m̀̀u í bo ketenkè ñnkè  
wèè wenni ke sànnè ke dò nwenwe báá d̀̀ò meyei.  
Ke bo ndə̀̀ri mesàà mmáà.

21 Bá nkenti benitibè nàá ntì timou  
kè dèe yie nkàa báá keè a kóo tōntì da sáámmè.



22 A yému ke dò nha ã nsáá mbetabè yemòrè mayè.

23 N dè wènnímu demou  
m bennému nè n cii mmiεke  
ke bo ntú onìti wèè cii,  
ke yĩεke.

24 Dèè kó dimàà bo dè cùté cùrícùrí nwe  
we mbo na ké dè nintε?

25 Mεmμε kè n duó m máà kéwammú  
kéfié nè n yèmmè memou  
ke bo yĩéte mùu tu mecii  
nè mùu te kè meborime dò mmè mè ndòmmè,  
kénsó nkàa yòu yoo a yei,  
dè í mεke mucóntimu mamù.

26 N yà onitipòkù mòu nwe kòò tu didíinṭàrì  
ke tii ke pēéte mukũũ,  
ò tu timátì dindíinṭi nti,  
kòò baà ntu ticùàti.  
Wèè dààri Kuyie ndómè weè bo na kóò yenténè,  
kuyèinkù kuu báá na kóò yenténè.

27 Kè Meborime wéiti búi nke dò:  
N waàmmu ke wéi denennè dema dema  
ke toti n yèmmè ke bo dè banté.

28 Ke kpaá waà,  
bá n yí dè yàu.  
N wanti dè benitidaabè tekoupiéte (1000) miεke,  
onìti òmáà borè ndε ndè yàmè.  
Benitipòbè bemou miεke n yí dè yà òmòu borè.

29 N yà ke só nKuyie ndòò onìti

kòo ntú osààwè nwe,  
onìtì weè né te demou kè dè yonke.

## 8

*Dè wennimu a bo nyíemmè okpààtì kpèti*

<sup>1</sup> We ntu meciì nyiè  
wèè bo na kénáké tinnáaàntì?  
Meciì ncaánnì onìtì ìkè nke  
ke ð nte kòo ìkèe ceete ke ténke bá ncétí.

<sup>2</sup> Nkémmú okpààtì da náá ntì,  
a ò dǒunnè dii nùù Kuyie nyìkè di kpéí.

<sup>3</sup> A báá ò yóu mecãã,  
a báá kpénkùnnè a to  
medǒrìmè yeime mamè mièke okpààtì í dómè,  
ke yé kòò dómè ò yóó mè ndǒmè.

<sup>4</sup> Kòo kpààtì bée ntì tìntì  
we nné yóó ò beke ke tú a dǒori ba?

<sup>5</sup> Wèè yiè nyitié nhò í taà tináaàntì mièke.  
Meciì nyiè nyému ke dò ntibeéntì kó dimònnì bo.

<sup>6</sup> Ke yé bá dè nè de kó dimònnì ndimè,  
nè de kó tibeéntì  
ke yé meyi mmèè bàà onìtì me í sénnímè.

<sup>7</sup> Ò me nyí yé tì yóó tuàkení.  
We nné yóó ò nàké dè yó ndòmme.

<sup>8</sup> Òmòù í te o fòmmu  
òmòù me nyí yé o kũũ nyiè.  
Bè me nhó í mbo mudoò kékũnné ke kò.

Wèe yóù, o yonku í ò dæerí.

*Meysi nkutenkù kuù mmiεke*

<sup>9</sup> Mí mmeborime wéiti  
n wènní dìi m̀nni ke yà dèè d̀̀ri ketenkè ìnkè,  
ke yà onitì bakémè onitì t̀̀u koò diinko mesémmè,  
<sup>10</sup> ḱyà beyeibe kumè  
kè bè bè k̀nné ke ité Kuyie nc̣̀tè,  
ke ỳ̀nko meysi mbe do d̀̀ri mè,  
de kó dihèi miεke.  
Dende í dò nkébanté.

<sup>11</sup> Benitibè í yau m̀̀è kpéi mmeçãã be yei  
nkó mucóntimu deè te kè benitibè dó meysi  
mmud̀̀rìmu. <sup>12</sup> Kòo yeiwe d̀̀ri meysi nsáã, bá  
ke f̀̀u ke m̀nte, mí nné yé ke dò nkuyie nhõ d̀̀  
mesàà nwèè kù dé, ò kù dé m̀̀è kpéi nke. <sup>13</sup> Beyeibe  
me nyí m̀ke diwèi,  
be f̀̀mmu í yóó okè mù yóó p̀̀tòo kufènkù k̀me  
mme.  
Ke yé bè í démè Kuyie.

<sup>14</sup> Meborime tẽmè bomu ketenkè ìnkè m̀̀è í dò  
nkébanté. Mèè tu: Benitisà̀̀bè mabè çóumè beyeibe  
na ncóu t̀̀i ỳ̀ti, kè beyeibe mabè çóu benitisà̀̀bè na  
ncóu m̀̀è sàà. N t̀̀i m b́i nke tú dè í dò nkébanté.

<sup>15</sup> Mèmmè kè n dò a bo mm̀kemè diwèi muf̀̀mmu  
muù mmiεke deè tu desà̀̀rè. Ke yé dèmarè í p̀̀témè  
onitì a bo dimè ḱyà kè dè nda naati a f̀̀mmu miεke.  
Kàa p̀̀nnè a t̀̀mmú nè diwèi a f̀̀mmu mum̀u Kuyie  
nda duó mm̀ ketenkè ìnkè. <sup>16</sup> Mèmmè kè n duó n  
yèmmè ke bo ỳ̀tè m̀ciì, nkýà benitibè yentotí tú  
ì ketenkè ìnkè. Bá n yí d̀̀u keyènkè nè kuyie. <sup>17</sup> Kè

̀n wénté Kuyie mpĩ mmùù tōmmú kó dimàà kénsó  
 nhonìtì báá na ké mù banté. Bá kòò wammú ke òu  
 mèè botí ò báá na, bá ke mecii nyiè mmòu tu ò dè yé  
 ò báá na kébanté demòu.

## 9

<sup>1</sup> Nte n wènní demòu ke yà tì: Benitisààbè nè mecii  
 nyembè nè be tōmmú mumòu dè bo Kuyie nnou  
 mieke nke. Ti né í yé kè nsà kè Kuyie mbo ti pènsiri  
 yoo kù bo ti yete. Demòu ti báá na kénáké de yó  
 ndòmmè. <sup>2</sup> Dende memme dè í dò nkébanté, dèè  
 tùòkùní benitibè demáà ndi. Osàù nè oyeyiwe wèè  
 niti nè wèè dòri, wèè sãũ nhomáà nè wèè í sãũ  
 nhomáà, wèè feu Kuyie nyiwũ ò nè wèè í kù feu  
 iwũ ò. Wèè dòri mesàà nho kperere dòmmè oyeyiwe  
 kperere me ndò. Wèè parikunè Kuyie nè wèè dé ò bo  
 mparikunè mè Kuyie nyètìrì. <sup>3</sup> Meborime mèè dòri  
 ketenkè ìnkè mè í wenni, tìmatì máà tii tùòkùní  
 benitibè bemòu, benitibè piéké medòmmè mme nè  
 tiyèintì kè mukũ ò ntú be kó kumànkù. <sup>4</sup> Onitì  
 wèè fòu wèè màke ò bàà dè. Temòfòutè tũ̀nèmu  
 dicirìcìrì dii kù.

<sup>5</sup> Ke yé befòubè yémè  
 ke dò mbè yóó kù,  
 becírìbè biè me nyí yé tìmatì.

Bè ténke í baà demarè,  
 òmòu ténke í yé be kpéí.

<sup>6</sup> Bè do dó mèè botí benitibè,  
 nè be do ní mèè botí benitibè,  
 nè mehèmmè bè do màke mè,  
 dende kó dimàà pèètému.

Mutōmmú mùù dòri ketenkè ìnkè

bè ténke í kòké mùmamù miéke.

<sup>7</sup> Kè dè dò mmemme nyo nha dii nè diwèi  
ke nyò nha naà nnè a yèmmè  
ke yé Kuyie ndie nke pénsirìmè a tōmmú.

<sup>8</sup> Nhǎà tiyaàsààtì sǎà,  
kényòòrì amáà tùdààrí kémmòke diwèi.

<sup>9</sup> Dè nda naati nè onitipòkù a tǎāté wé  
koò dó yewe sámpróyè a fòu yè ketenkè ìnkè.  
A kperere nde Kuyie nda duó ndè.  
A tōmmú a pǐmmù ketenkè ìnkè mu kpéí.

<sup>10</sup> Kàa yóó na kédòò dè,  
dòò de, nè a wērí mú mumòu,  
ke yé a kũntimè kudonkù nku,  
mutōmmú nè iyentotí nè meyiǐtímè nè mecii ndè í  
borè.

*Meborime í kéréimè ti dò me dónèmè*

<sup>11</sup> N yà meborime tēmè mme ketenkè ìnkè  
N yà ke só ndè í tú bèè nò mmuceé  
bèè nò ncokébeté sǎà,  
dè me nyí tú yekòmbò yembè bèè nò mmudoò sǎà,  
mecii yembè bèè í yo nke sànnè sǎà,  
bèè cii bèè me nyí naà mbekpààtìbè sǎà,  
dè me nyí tú be kommu meyiǐtímè yembè mbe sǎà.  
Dè tu kuyunaatí nku.

<sup>12</sup> Onitì í yé o kũũ nyiè,  
muyĩnditìmù òò pǐ mmèè botí siyĩ,  
ticùòtì pǐ mmèè botí sinò.

Meè botí nku mukũũ nhõõ domè onìtì kòò dèèté.

<sup>13</sup> Nte n yà mèè cii nketenkè ìnkè kè dè n nampè.  
<sup>14</sup> Dihèi sám̀pòrì marì dii do bo bá di nìtìbè í sũ, kòò  
 kpààtì diewè m̀ouu k̀atení kè di pi, kéonné yetárè di  
 duotí. <sup>15</sup> Kòò cĩrì m̀ou bo de kó dihèi mièke ke tú  
 mecii nyiè, kédèetè de kó dihèi o cii nkpréí. Om̀ou me  
 nyí nkpaá yé de kóo cĩrì kpéí. <sup>16</sup> M béimmu ke tú:  
 Mecii nwenninè muwērímú,  
 bè me nyí dake ocĩrì kpéí,  
 bè í kemmu o náahtì.

<sup>17</sup> De né wennimu  
 a bo nkém̀m̀m̀m̀ mè mecii nyiè nnáá ntìlì náahtì  
 diyòðnnì,  
 ke pèèté wèè baké tiyèintì o kó kutoweku.

<sup>18</sup> Mecii mpèètèmu tikpàr̀inentì.  
 Kòò yeiwe né bo om̀áà ò bo na kécake mesàà mpéu.

## 10

<sup>1</sup> Kè fesĩèfè fèm̀áà  
 do t̀udààrí mièke ke kú,  
 fè òò ò càkemmu.  
 Kè deyè̀nkperè mà sám̀pò,  
 deè òò na dèè tu mecii nkperè,  
 disãnni kperè.

<sup>2</sup> Mecii nyiè nhõ nkérí kuyóú nku  
 kè kuyè̀nkù kèrí kucãnkù.

<sup>3</sup> Kuyè̀nkù ò nkérí  
 kè meyè̀mmè mèè kù d̀ònté  
 kè benìtìbè bemou ntú ò yeimmu.

4 Wèè da baké mutōmmú kòo miéke da peike  
a báá yóu mutōmmú.

A bo bónkùnnemè a miéke de pàanko meyei mme  
péu.

5-6 N yà meborime tēmè mamè mme  
mèè tu meyeime ketenkè ìnkè.

Dè bo kpeténèmè wèè ni koò kanne tiyèintì  
mutōmmú kó yekàrè dièyè,  
kékanne bediebè mutōmmú kó yekàrè sámpóyè.

7 Tidaati bo ndeke dè siséí  
kè bekpàtìbè cèntì be naàcèi tidaati tēmè.

8 Wèè keù difòtìrì weè duò dì miéke,  
wèè pùò ndidombìrì fèwààfè we ndōmmù.

9 Wèè kpéinko yetárè yè we nkòùrì.

Wèè yaú idéí ì we nhéùrì.

10 Kè tepĩtè natimè kú,

kàa í tè sũóté a dò nkéyíé muwērímú mmu,  
kàa pĩ nnè mecìi mmutōmmú a cōntemu.

11 Kè fèwààfè dié nke da dǎnté ke deè  
a ténke né fè diè mba nkpréí.

*Kàa sũ tináaàntì dè í wenni*

12 Mecìi nyiè nnáaàntì ò nte  
kè benitìbè nhò dému  
kè kuyèinkù kpeti kù fétinko.

13 Kù ò keténè tiyèinnáaàntì nti  
kédentènè tináaànyèiti.

14 Kuyèinkù náaàntì tii ò nsũ,  
onitì me nyí yé ò yóó dentènè tì.

We mbo ò nàké tì yóó ò tùàkení o kũũ nkó difãnkùò?

15 Kuyèinkù tãmmú tú tihòùtì nti ku kpéí detetirè.  
Kù keté ke í yé kuce kùù kàrinè dihei kù bo kèè bíékè.

16 Dè bo nyòùnè dihei dii kóo kpààti tu debire  
kè di kó bekótibè dàkenè be pite mää sãã.

17 Dihei dii kóo kpààti tu tekpààtibite,  
kè di kó bekótibè ã di bè dò nkédi dii mònni  
ke bo pété muwērímú,  
bèè í yó nke muò,  
de kó dihei yembè bo diwèi mieke nke.

18 Wèè méi o nau, o cǐtè mundóu kuù ã kèté,  
tidààti dònté wè, weè ã nduó kè dè ò nuu.

19 Tidiiti borè tiyãnkùtì de mbo,  
menaà mborè, meyençátímè de mbo,  
idítí borè, demou dè de mbo.

20 Báá sãã nhokpààti a yèmmè mieke,  
báá sãã nwèè màke o kperε a dieku mieke kufáá.  
Tenòtè yàà bo túóté a tammè,  
ifìeti yiè nyàà bo mè iténè.

## 11

*Dè wennimu a bo bennémè dèmarè*

1 Dootóo a dii dibinni mieke,  
dè yó mboní kàa wēte ké mù pétému.

2 Pã a kperε benitibè bèyiekè,



bá bènì ke yé a í yémè tì nàa yóó da tuakení.

<sup>3</sup> Fetaafè ò kperi de ñkè kénì ketenkè nke.  
Kè mutie do kubakù cǎnku  
yoo kuyóu mù ò nduó mù do kùu píkù nku.

<sup>4</sup> Wèè weí kuyaakù ò ò ò í mbuati.  
Wèè bóú nyewetè ò me nhò ò nkò.

<sup>5</sup> A í yé mèè botí kuyaakù keri kùu ce,  
a í me nyé debire ò píte mèè botí  
de yò pouti mieke kénweí.  
A í me nyé Kuyie mpímmè ku tómmú kunku kùu  
dòòri demou.

<sup>6</sup> Kè dè wenté a buati a diiti.  
Kuyuoku bá mmé a nou  
ke yé a í yémè dèè yóó yíennè dèterè,  
yoo kè dè me mbo yíe ndedé, a í yé.

<sup>7</sup> A bo nwúómmè kuwenniku  
dè wenté dè mènè dè naatimu,  
kàa fòu dèè wenni.

<sup>8</sup> Kè wèè fòu ke yí yebie mpéu dè nhò naati  
de kó yebie nyemou mieke,  
de yíè nné nyé yewe yeiye sūmè,  
dèè kpaaní dè í dò nkébanté.

*Nyānku ke né nyé*

<sup>9</sup> Odapàà nfó!  
Dè nda naati, kàa mmàke diwèi a dapantì mènè.  
Ntū nha yèmmè da náá ntì,

kéndɔəri a dómè.

A né nyé ke dò nKuyie nyóó da bekénè demou de  
kpéi.

<sup>10</sup> Kenténè amáà dèè bo da tanné meyeñcaàrimè  
mieke  
nè muməmmú ke yé tidapànti  
nè tibíkémbénti dè í yóó ɔtemè.

## 12

<sup>1</sup> Odapàà nfó!

Nyé wèè da dòò o kpéi a dapànti mieke,  
kè yewe yeiye mu nyí tùàkení.  
Kè yebie nné na kétuàkení,  
a yóó yí yèè mieke a ténke í dó dèmarè.

<sup>2</sup> Diyiè nè otànkù nè siwàã kè dè wenniku mu nyí  
sòute,  
kè fetaafe mu nyí ni ke dèè  
kè yewetè wète ke sòute.

<sup>3</sup> Kè beɔɔbàribè kònti bo nhau  
dii yiè mu nyí tùàke,  
kè bewédíntiebe mu nyí pūtínné,  
kè benàmbè mu nyí yóu bema bema munàmmù,  
kè dè mu nyí biitoo wèè siéké tebòtè.

<sup>4</sup> Kè dihei kó dibòri kó yecàkè yedé mu nyí kpetínné,  
ke cònni mu nyí cǐéké,  
kè dè mu nyí tùàke tenòtè bo kuó ndè kàa ente,  
kè benitipodèmbè mu nyí cǐéké.

5 Kè ditennì kó mudèè mu nyí yonke,  
 kè dè mu nyí tùðke a níí bo nkéí dè ke yîèkù.  
 Kè ikúó mmu nyí pàá,  
 kè dicádónnì kòntì mu nyí cēēke,  
 bá dè mu nyí tùðke,  
 a í yó mbaàtì dìì mònñì ticotiti kó kunaatí.  
 Ke yé a tóónnèmè a bo kòmmè dihei sáà kperi,  
 kè bekúdabònkòmbè pàñke firì ice miēke.

6 Kè fεsəyĩēfē mu nyí tâte,  
 kè fεsəbòòfē mu nyí pànte,  
 kè didúù mu nyí pànte diyèrì  
 kè tεpεibinte kó kuhõũ mu nyí tâte.

7 Kàa mu nyí wète mutáá mmiēke bè da dòònè mù,  
 kè diwēñnì mu nyí kó nKuyie nkùù di duənní ku  
 borè.

8 Kè meborime wéiti bēi nke dò:  
 Deməu dè í dò nkébanté.

*Di mpátiri náaṅtì kó dikò*

9 De kó difònkùò nte tìi kpaá: Meborime wéiti  
 do tú mù meciì nyiè, ke tié mbenitibè meciì, ke  
 tié yekotinò péu, ke yè wèíté mesàà nke yè tũnte.

10 Ke yetoo ke pèté tináaṅnati péu, ke tì wàri, kè tì  
 tu timómmənti. 11 Mecii nyiè nkó tináaṅtì dònñè  
 onaacēnti ð nkpaakùnè kùù pààti nku o nààke kè ì  
 kèrí séi. Ke dò nsikāũ sù cùóké kupààti yómmè be  
 ð nkũñnè kù inààke. Onaacēnti wèè bo omáà ke ni  
 mutómmú muməu wèè tì bēi. 12 M biré a nyé ke dò  
 nyepáte kó muwāàmù í məke kumàñku. Yepáte péu  
 kó mukàmmù məke tihòùtì nti.

<sup>13</sup> Di mpátíri tɔ̀ tì kó dikò̀ tu: M b́ei nkè di keèmu!  
N náàntì kó dikò̀ tu: Ndé Kuyie nke tũ nkù tannò,  
benìtìbè bəmou dò nkéndò̀ri mèmme. <sup>14</sup> Ke yé  
Kuyie nyóó bekénè̀mè benìtìbè bəmou be dò̀rì̀mè  
mèè sò̀ri me ìnkè nke, mesà̀ nyoo meyi.

**Bibiri Kuyie Nnààntì Pátírì**  
**The Holy Bible in the Ditammari language of Benin**

copyright © 2001 SIM International

Language: Ditammari

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-05-31

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 1 Jun 2022

5e2d0f12-f1d8-567b-bf98-cf1de4599d16